

⚠使用注意事项

产品名称：闭式洒水喷头「DSSU型（ZSTZ15）」

日本千住灭火器株式会社

衷心感谢您使用我公司生产的DSSU型洒水喷头。

此款洒水喷头采用低熔点易熔合金作为感热部件，管嘴处采用了金属密封件，是一种具有高度可靠性的产品。但是，如果使用方法稍有错误，不仅有可能使喷头无法发挥其本身的性能，有时甚至可能完全丧失其灭火功能。因此，请在认真阅读本“使用注意事项”的基础上，使用本款喷头。

并且，请妥善保管本说明并在必要时阅读。

■为了安全使用产品，本说明书里使用了下列符号。

表示	表示的含义
⚠警告	表示如使用不当，有可能造成严重人身伤害、死亡，或严重影响灭火性能。
⚠注意	表示如使用不当，有可能造成轻微人身伤害或影响灭火性能。

⚠警告

安装承包商有责任将本《使用注意事项》的原件或复印件交付给使用方及设备管理人。
使用方有责任维护及管理本设备，使其一直处于正常状态。
火灾发生时，应迅速逃往安全的场所避难。
消防人员到场后，请务必听从消防人员的指挥。

客户须知

⚠注意 使用上的注意事项

1. DSSU型洒水喷头（以下称喷头）是标准型上喷，框架式喷头。
使用之前请确认与要求规格是否一致。
2. 请勿将打火机等火源靠近喷头。
喷头将根据感热温度喷水。
3. 请勿于喷头的正下方放置火炉等取暖器具。
喷头根据感热温度有可能喷水。
4. 为了防止喷头的误启动（即非火灾时的突然喷水），安装场所的喷头周围的温度，不应超过下表所示的环境最高温度。

喷头的额定温度	环境最高温度
72℃	42℃以下
96℃	66℃以下
139℃	109℃以下

⚠ 警告

5. 喷头的使用环境应保证“在环境最高温度以下”及“无腐蚀性气体、无阳光直射”。不然有可能发生因受热引起的喷头误启动，或因腐蚀引起的误启动等，还有可能导致火灾时不能正常工作。
6. 请勿在喷头上涂抹涂料等物。否则有可能造成感温失灵。
7. 不可使用肥皂、洗涤剂、氨水、清洗液或化学药物进行清洁；不可使用掸子打扫或抹布擦拭。应使用软毛刷把附在表面的灰尘、线头及虫穴清扫干净。喷头腐蚀或破损，有可能造成漏水或误启动。

⚠ 警告

8. 喷头表面附有铁锈、油烟、涂料或变色时，应及时进行更换。否则有可能造成漏水或误启动，导致火灾发生时不能正常工作。

⚠ 警告

9. 请勿用物体撞击，戳刺喷头，或在喷头上悬挂物体。喷头意外受到外力冲击时，请及时更换新喷头。这是导致喷头漏水，误喷等无法正常工作的原因。根据受力情况有可能不会马上发生漏水或误启动，而是过一段时间才突然出现。

⚠ 警告

10. 如果寒冬时暖气停止，有可能造成管道里的水结冰。一旦结冰，有可能导致火灾时不能正常喷水。另外，喷头有可能因结冰而发生破损、漏水或误启动。
11. 一旦发现喷头及喷头的安装部位有漏水现象，应尽快联系专业人员（施工人员等）更换喷头。
12. 窗帘、垂帘及家具等，应对喷水不造成阻碍。否则有可能达不到预定的喷水性能。
13. 更改房屋的间隔或改扩建时，应事先咨询专业人员（施工人员）。有可能需要更改喷头的安装位置或重新设置。
14. 发生厨房油炸火灾时，应注意因喷头喷水引起热油飞溅，造成人员烫伤。
15. 请注意喷头工作时将有部件脱落！并且，请注意落下的部件用赤脚踩的话，有可能造成伤害！脱落的部件有可能需要回收用作调查资料，请与施工人员，或直接与我司联系。喷头的部分部件是用铅或镉等的合金制成，应存放于儿童不能拿取的地方。

施工人员须知

⚠ 注意 安装时的注意事

1. 请遵照中国国内的安装、施工标准及有关法规进行安装以及施工。
2. 安装喷头前，应仔细阅读本说明书中的“警告、注意事项”，充分理解后再开始施工。
3. 喷头的保存以及运输，应避免在含有腐蚀性气体、湿气过高或阳光直射的环境中进行。（环境温度在-15℃~40℃。）
特别是夏天车内的温度很高，请勿放置喷头。
4. 请勿将喷头设置于室外。
阳光直射、冬天结冰及风雨等腐蚀，可能造成功能失灵。
5. 请勿于厨房的抽油烟机罩内设置喷头。
烹调时产生的热气有可能引起喷头误启动（即非火灾时的突然喷水）。
6. 请勿把喷头安装在阳光透过窗户直射到的地方、照明器具附近、空调热风出口附近等。
直射阳光或暖气设备的热风有可能导致喷头温度升高，从而误启动。
7. 请勿将喷头安装于换气口附近。
喷头周围的紊乱气流，有可能造成感温迟钝。

⚠ 警告

8. 请勿把喷头安装于更衣室、厨房之类结露或热气反复出现的场所。
受氯气的影响，不锈钢部件可能发生腐蚀而引起破裂、误启动甚至火灾时不能正常使用。
9. 请勿将喷头安装于下列有腐蚀性气体的场所。请在安装前与我公司协商。
①屋内游泳池及其周边，使用消毒漂白粉的场所，咸鲑鱼加工厂，销毁炉等及浴室，更衣室，厨房以及热气，蒸汽现象频繁的場所。
喷头长期暴露在氯环境中会破坏不锈钢零件的抗腐蚀性，导致在非火灾状态下误喷，或在发生火灾时无法正常灭火。
②含有氯及其他腐蚀性成分的环境。
若喷头被腐蚀，有可能在无火灾状态下误喷，或在火灾发生时无法正常启动。
10. 根据安装场所的不同，喷头有可能产生绿锈（铜锈）。
产生锈有可能引起功能老化，届时请咨询专业人员。
11. 应在警备状态时设备管道内压为0MPa以上，并且在中国GB标准规定的最低喷水压力以上的状态下使用。

12. 安装场所的环境温度应确保低于喷头的额定温度。设计及施工人员应指导使用者，喷头安装场所的环境温度必须低于环境最高温度。

喷头温度过高，有可能引起误启动。

环境最高温度	喷头的额定温度
42℃以下	72℃
43℃~66℃以下	96℃
67℃~109℃以下	139℃

13. 请勿在喷头周围设置有可能造成喷水障碍的物品。
否则不能达到预定的喷水性能。
14. 喷头不应安装在开关门及整理物品时可能发生接触或碰撞的场所。
否则有可能造成喷头漏水或误启动。

⚠ 警告

15. 如果喷头相互之间安装间距过近，先打开的喷头有可能喷到后打开的喷头，导致其感温迟钝。

16. 发生过跌落或碰撞的喷头，绝对不可使用。
有可能造成漏水或误启动。
17. 喷头安装到活动管（软管或树脂管）上以后，仍应避免喷头连同活动管落下，或敲打、碰撞到天花板及隔板。
否则有可能造成喷头或喷头连接部位漏水。
18. 把喷头安装进管道之后，请不要敲击管道。
对喷头施加间接的冲击力会造成喷头或者喷头连接部等部分的漏水。
19. 管道里的水应使用自来水。请勿使用含有酸、碱、盐分等带腐蚀性的水。
密封水的部分发生腐蚀后会导致漏水。
20. 使用铜管时，连接铜管所用到的助焊剂残渣请用水冲洗干净。应使用水溶性助焊剂。
密封水的部分发生腐蚀后会导致漏水。

⚠ 警告

21. 请通过冲洗等方法，把管道内的异物清除干净后再安装喷头。
如果管道被异物堵塞，有可能丧失预定的喷水效果。

⚠ 警告

22. 在有可能发生结冰的地区，如果不采取防结冰措施将不能确保功能正常。应确保管道内的水不结冰。
在严寒里安装喷头时，如果房屋内的暖气设备不开动，并且管道内有水残留时，则管道内的水有可能发生结冰。如果结冰，不仅造成各部位的破损或漏水发生，甚至有可能导致火灾时不能正常喷水。

⚠ 警告

23. 安装喷头时，螺纹部的密封请使用密封胶带，如使用液体密封材料，有可能会流入到喷头的喷嘴内部，从而导致发生火灾时喷头不能正常启动。

24. 安装喷头时，螺纹部分粘有密封带，请一定使用专用扳手【D型扳手】安装。绝对不能使用管钳等工具。
注意不要让扳手碰到密封垫，喷头和扳手的凹凸部分要嵌合，在稳定的状态下安装。

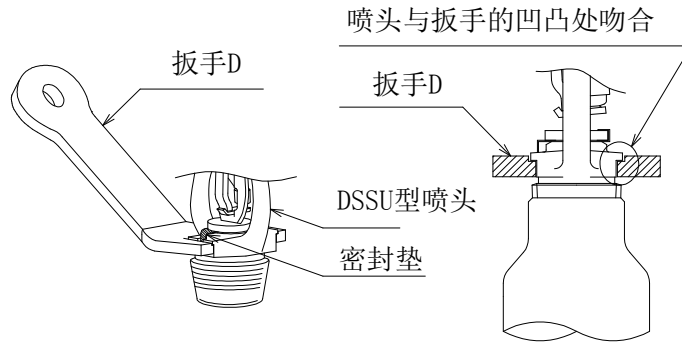


图1

25. 喷头拧紧扭矩应以 $20\text{N}\cdot\text{m}$ 为目标，不能超过 $30\text{N}\cdot\text{m}$ 。接头处不能拧得过紧。接头与喷头之间，应留有间隙。
拧得过紧，则容易造成漏水。

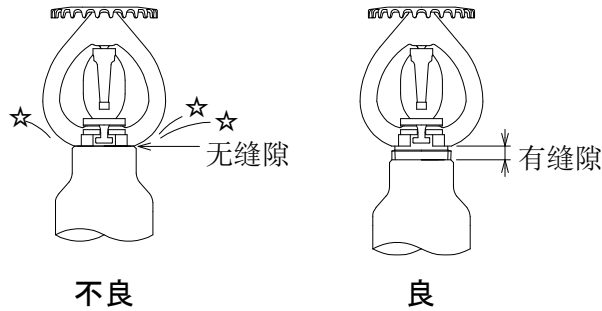
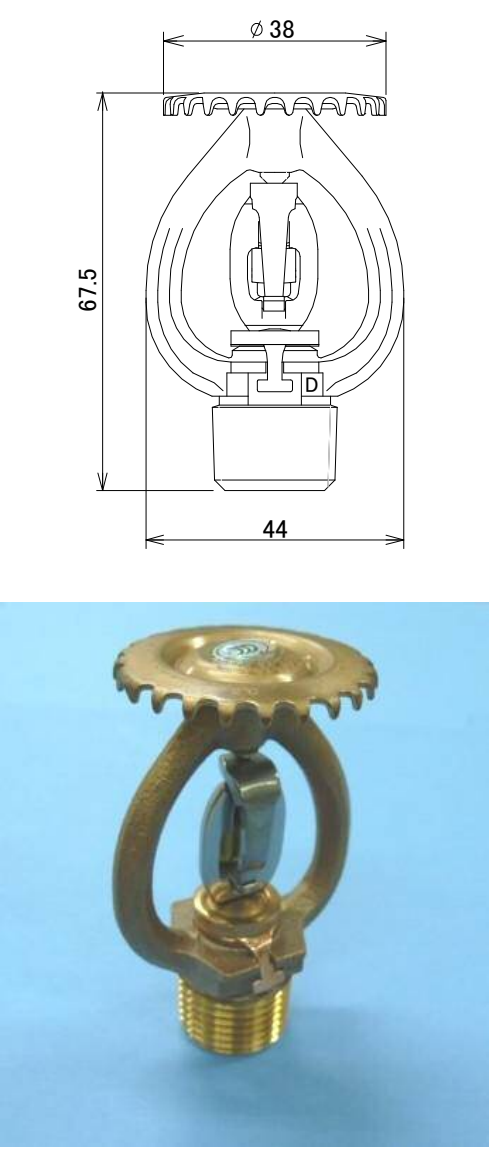


图2

26. 如喷头安装在容易被物体或人碰撞到的场所，请安装专用的安全罩。（选装产品）
27. 更换喷头时，应确保新的喷头与原来的为同一机型。
机型不同时，有可能不能达到预定的功能。
28. 使用过的喷头请勿重复使用。

产品说明

	【 CCC认证产品 】	
	产 品 名 称	D S S U型
	规 格 型 号	Z S T Z 1 5
	符 合 规 格	G B 5 1 3 5 . 1 - 2 0 0 3
	按喷头灵敏度分类	标准响应型
	表 示 温 度	7 2 ° C , 9 6 ° C , 1 3 9 ° C
	安 装 方 向	向 上
	安 装 扳 手	R 2 1 / 2
	生 产 年 代	生产年代标注于喷头上
	耐 压 实 验	3 . 0 M P a (静水压)
	标 准 放 水 量	8 0 L / m i n (0 . 1 M P a 放水时)
	质 量	9 3 g

制造商(总部): 日本千住灭火器株式会社
日本国东京都足立区千住桥户町23番地

中国区经销商: 北京千住消防器材有限公司
中国·北京市朝阳区酒仙桥北路甲10号院404楼二层01室
+86 10 5924 2913